



## Противопролежневая пневматическая система с переменным давлением

### ИНСТРУКЦИЯ

По использованию

**OSD-516K**



Спасибо, что выбрали наше изделие.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с настоящей инструкцией и придерживайтесь ее во время пользования изделием.

Заключение державной санитарно-  
эпидемиологической экспертизы № 05.03.02-03/88653  
от 03.10.2011

Виробник: Eezcare Medical Corp. No. 3-1, Min Chuan  
St., Tu-Cheng City, Hsine 236, Taiwan, R.O.C.;  
Імпортер: ТОВ "ОСД Східна Європа", м. Київ  
osd.import@gmail.com

СР	№8247/2008
	15.10.2008



Это изделие соответствует стандарту европейской Директивы 93/42/ЕЕС

## **Пневматическая система с переменной изменением давления**

Данная система создает условия для предупреждения образования пролежневых ран, способствует их лечению; предназначена для пациентов, которые вынуждены в течение длительного времени находиться в неподвижном состоянии в постельном режиме. Путем поочередного наполнение различных частей (элементов) матраца достигается периодическая смена точек давления. В результате возникает так называемый «эффект массажа», который приводит к улучшению кровообращения и создает условия для предотвращения возникновения пролежней, облегчает уход за пациентом и лечения.

### **ВНИМАНИЕ!**

- Используйте матрас по указаниям врача.
- Тело пациента должно менять положение, несмотря на применение противолежневой системы.
- Оптимальные условия эксплуатации:
  - температура воздуха от +-10 град до +35°;
  - влажность воздуха в пределах 20%-80%.
- Данное устройство не имеет защиты AP/APG.

### **ВНИМАНИЕ!**

## **НИКОГДА НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ С КОМПРЕССОРА – СУЩЕСТВУЕТ РИСК ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!**

В комплект каждой пневматической системы входят:

- пневматический компрессор;
- воздушный матрас;
- соединительные трубки;
- ремонтный набор;
- инструкция.

Панель управления:

1. Кнопка “Вкл./Выкл.”.
2. Регулятор мощности.
3. Шнур питания.
4. Отверстие для выпуска воздуха.
5. Крючки для крепления компрессора.

Технические характеристика:

- электрическое напряжение 220V-240V;
- частота 50-60 Гц;
- предохранитель 1А;

### **Рекомендации по эксплуатации:**

1. Разверните воздушный матрас на стандартном поролоновом матрасе таким образом, чтобы воздушные соединительные трубки находились в ножном отделе кровати. В нижней части матраса есть два специальных отверстия для подключения к компрессору.
2. Проверьте состояние воздушных ячеек по всей плоскости матраса; убедитесь, что они размещены горизонтально и не перекрываются.
3. Надежно подключите воздушные соединительные трубки к компрессору и матраса. Убедитесь, что воздух может циркулировать без помех.
4. Подсоедините компрессор в сеть питания, включите компрессор. Индикаторная кнопка «Вкл./Выкл.» должна загореться зеленым светом.
5. Подождите 20-25 минут; нельзя садиться на матрас или класть пациента, пока матрас не наполнится воздухом.
6. Матрас готов для эксплуатации.

### **Регулировка давления:**

Отметка «Soft» на регуляторе мощности компрессора соответствует весу 30 кг; каждое следующее деление +10 кг. Отметка «Firm» соответствует весу 150 кг (максимально допустимая нагрузка).

### **ВНИМАНИЕ!**

1. Не кладите на пневматический матрас тяжелые предметы.
2. Следите, чтобы не продырявить пневматический матрас любым (острым) предметом. Не курите, находясь рядом с матрасом.
3. Для обработки пневматического матраса и компрессора используйте только мягкие моющие средства (такие, которые не содержат спирта).
4. Используя матрас, всегда накрывайте его чистой хлопковой простыней.
5. Не разбирайте компрессор.
6. Не превышайте максимальную нагрузку (давление) на отдельные небольшие участки пневматического матраса.
7. Ни в коем случае не обрабатывайте пневматический матрас химическими средствами, не используйте для чистки стиральную машину.
8. Не располагайте нагревательные приборы вблизи матраса.
9. Не допускайте падения компрессора.
10. Держите электрические приборы подальше от воды.

### **Особенности:**

- Конструкция компрессора предусматривает минимальный шумовой эффект;
- С целью повышения безопасности углы корпуса компрессора закруглены;
- На компрессоре предусмотрены два крючка для крепления с целью экономии пространства и удобства в размещении возле кровати.

## Ремонт неисправностей

Возможные проблемы и способы исправления	
<b>Компрессор работает, но пневматический матрас не наполняется воздухом</b>	
1. Напряжение в сети соответствует техническим требованиям компрессора? 2. Нет препятствий для прохождения воздуха соединительными трубками? 3. Нет утечки воздуха через соединительные трубки 4. Надежно зафиксированы соединительные трубки?	1. Используйте блок питания. 2. Проверьте размещения и положения соединительных трубок. При необходимости подключите заново. 3. Возможно, необходимо заменить соединительные трубки. 4. Проверьте места подключения трубок.
<b>Компрессор не работает</b>	
1. Проверьте провод питания, места подключения и напряжение в сети. 2. Проверьте предохранитель	1. Используйте блок питания. 2. Замените предохранитель.
<b>Некоторые воздушные ячейки матраса имеют недостаточную силу давления, в то время как в остальных ячеек сила давления нормальная</b>	
1. Напряжение в сети соответствует техническим требованиям компрессора? 2. Нет препятствий для прохождения воздуха по соединительным трубкам? 3. Нет утечки воздуха через соединительные трубки 4. Надежно зафиксированы соединительные трубки?	1. Используйте блок питания. 2. Проверьте размещение и положение соединительных трубок. При необходимости подключите заново. 3. Возможно, необходимо заменить соединительные трубки. 4. Проверьте места подключения трубок.

### Как подготовить матрас для хранения или транспортировки:

- Отключите компрессор от матраса
- Оставьте матрас на 2 часа без нагрузки
- Далее следует постепенно сворачивать полотно матраса, равномерно выдавливая оставшийся воздух из каждой секции
- После этого матрас складывается пополам и выкладывается в коробку.

**НИКОГДА** не пытайтесь устранять неполадки, когда компрессор подключен к сети. Если возникла неисправность, которая не подпадает ни под один из выше описанных случаев, обратитесь за консультацией к Вашему региональному дилеру.

### Данное оборудование:

- проверено на электромагнитную совместимость согласно стандарту IEC60601-1-2;
- соответствует директиве 93/42/ЕЕС и EN 71-3.

### Условия гарантии:

ООО “ОСД Восточная Европа” гарантирует отсутствие заводских дефектов и работу устройства в течение гарантийного периода 12 месяцев от даты покупки при соблюдении правил эксплуатации изделия изложенных в инструкции.

1. Гарантийный ремонт производится только в течение гарантийного срока.
2. Изделие снимается с гарантии в следующих случаях:
  - а) нарушение правил эксплуатации, изложенных в инструкции;
  - б) при наличии признаков постороннего вмешательства (попытка самостоятельного ремонта изделия);
  - в) если устройство использовалось не по назначению.

3. Гарантия не распространяется на:

- а) механические повреждения или повреждения вследствие транспортировки;
- б) повреждения, вызванные попаданием в изделия посторонних предметов, веществ, жидкостей и т.п.;
- в) повреждения, вызванные бытовыми факторами, внешними действиями (перепады напряжения в сети), неправильное подключение устройства.

4. Потребитель имеет право на обмен товара надлежащего качества в течение 14 (четырнадцати) дней, не учитывая дня покупки. Обмен товара надлежащего качества производится при условии, что он не использовался и если сохранен его товарный вид, потребительские свойства, пломбы, ярлыки, а также расчетный документ, выданный потребителю вместе с проданным товаром.

**Внимание!**

- 1. Не кладите на пневматический матрас тяжелые вещи (обычный матрас, матрас на вспененном материале и т.п.).
- 2. Следите за тем, чтобы не проколоть надувной матрас любым острым предметом. Не курите, лежа или сидя на надувном матрасе или вблизи него.
- 3. Для мытья надувного матраса используйте только мягкие моющие средства.
- 4. Не разбирайте компрессор для выполнения его ремонта.
- 5. Когда матрас используете, всегда накрывайте его чистой хлопковой простыней.
- 6. Не давите на ячейки надувного матраса.
- 7. Ни в коем случае не используйте для стирки и сушки надувного матраса стиральную машину или сушилку.
- 8. Не держите нагревательные устройства вблизи матраса.
- 9. Не допускайте падения компрессора.
- 10. Держите электрические приборы подальше от воды.

Дата продажи: \_\_\_\_\_

Печать / Подпись: \_\_\_\_\_